

I svaret uppger regeringen vidare att kommissionen har begärt bestämda uppgifter som har lagts fram och att förhandlingar om beräkningen av kostnaderna för övergång till konkurrens pågår för närvarande. Vid dessa förhandlingar diskuteras enligt regeringen emellertid inte begreppet "kostnader för övergång till konkurrens", eftersom detta är något som kommissionen redan har godkänt.

Mot bakgrund av dessa märkliga uppgifter ställs följande fråga:

- Är kommissionen överens med den spanska regeringen om att ersättningen av dessa kostnader för övergång till konkurrens inte utgör statligt stöd?
- Hade den spanska regeringen den 17 september 1999 lagt fram alla de uppgifter som kommissionen hade begärt?

Svar avgivet på kommissionens vägnar av Mario Monti

(19 november 1999)

Kommissionen har redan meddelat den spanska regeringen sin preliminära bedömning, nämligen att kostnader för övergång till konkurrens är statligt stöd i den mening som avses i artikel 87.1 (tidigare artikel 92) i EG-fördraget. Det framgår också av att kommissionen registrerat ärendet som ett icke anmält stöd. I kommissionens beslut av den 8 juli 1999 om Spaniens ansökan om en övergångsordning enligt artikel 24 i Europaparlamentets och rådets direktiv 96/92/EG av den 19 december 1996 om gemensamma regler för den inre marknaden för el⁽¹⁾ anges i punkterna 2.2.3 och 3.2 att kostnaderna för övergång till konkurrens bör bedömas mot bakgrund av konkurrensreglerna, särskilt artikel 87.3 c i EG-fördraget. Men det rör sig som sagt om en preliminär bedömning som fastslås definitivt i det slutliga beslutet.

Kommissionen har regelbundna kontakter med de spanska myndigheterna i denna fråga. Per den 17 september 1999 hade kommissionen ännu inte mottagit alla uppgifter som behövs för att fatta ett beslut i ärendet.

⁽¹⁾ EGT L 27, 30.1.1997.

(2000/C 170 E/150)

SKRIFTLIG FRÅGA E-1926/99

från Laura González Álvarez (GUE/NGL) till kommissionen

(4 november 1999)

Ämne: Bristfälligt genomförande av projektet för återställande och förbättring av parken Casa de Campo i Madrid

Den 31 mars och den 20 november 1997, samt nyligen den 1 oktober 1999, vände sig medborgarföreningen "Salvemos la Casa de Campo" (ung. låt oss rädda Casa de Campo) skriftligen till generaldirektorat XVI vid kommissionen. I denna skrivelse anmäldes ett flertal fel som enligt föreningen håller på att begås vid genomförandet av projekt 95.11.61.021-E för återställande av förfallna områden och förbättring av miljön i parken Casa de Campo.

Man fäster särskild uppmärksamhet vid byggnaden av två dammar i bäcken Meaques inom ramen för den första projektfasen. Dessa dammar stoppade helt enkelt vattenflödet vilket orsakade stora myggmängder och dålig lukt till nackdel för den egentliga funktionen som är biologisk rengöring av bäcken i enlighet med projektplanen. Dessa två dammar har senare förstörts.

Å andra sidan godkände Madrids kommunfullmäktige den 28 februari 1998 den andra planen för en helhetsdränering av Madrid. Enligt nämnda plan, som även finansieras av sammanhållningsfonden, skall bäcken Meaques iståndsättas för ett belopp på 388 miljoner pesetas med hjälp av olika åtgärder och fyra dammbyggen.

Kan kommissionen kontrollera om det har förekommit dubbla utbetalningar i fråga om byggnad och rivning av dessa dammar? Har genomförandet av nämnda projekt försenats och av vilka orsaker? Av vilka orsaker har projektet ändrats så att man byggt nya parkeringsplatser i stället för att minska riskerna med förlorad mark och erosion? Varför har man fortfarande inte återställt historiska föremål eller miljön, såsom den historiska muren från 1700-talet? Varför har man inte begränsat trafiken bestående av över 50 000 fordon som dagligen löper genom parken Casa de Campo och som får mycket skadliga följder för miljön?

Svar avgivet på kommissionens vägnar av Michel Barnier

(26 november 1999)

Kommissionen håller på att inhämta de upplysningar som behövs för att kunna besvara frågan. Den kommer att vidarebefordra dessa så snart som möjligt.

(2000/C 170 E/151)

SKRIFTLIG FRÅGA E-1929/99

från Jan Wiersma (PSE) till kommissionen

(4 november 1999)

Ämne: Behandlingen av zigenare i Tjeckien

Känner kommissionen till avsikterna hos kommunstyrelsen i den tjeckiska kommunen Usti Nad Labem att låta bygga en mur i ett bostadsområde för att avskilja den del där zigenare är bosatta från resten av området?

Anser kommissionen detta projekt stå i strid med de kriterier som beslutats i Köpenhamn och som kandidatländerna skall uppfylla?

Om detta är fallet, vilka åtgärder tänker då kommissionen vidta?

Svar avgivet på kommissionens vägnar av Günter Verheugen

(23 november 1999)

Kommissionen är medveten om de lokala myndigheternas i Usti nad Labem beslut av den 15 september 1999 om att bygga en "keramisk skiljemur" på en gata i denna stad för att separera romerna från den övriga befolkningen. Muren byggdes den 13 oktober 1999 trots motstånd från Tjeckiens regering och trots att folkförsamlingen samma dag upphävde de lokala myndigheternas beslut.

Den 18 oktober 1999 beslutade Tjeckiens regering att utse en statlig företrädare, biträdande inrikesminister Pavel Zarecky, med uppgift att förhandla fram en långsiktig lösning tillsammans med de lokala myndigheterna, vilket begärts av folkförsamlingen. I detta beslut uppmanade regeringen också biträdande statsministern och ordföranden i lagrådet, Pavel Rychetsky, att diskutera framstegen i denna fråga med företrädare för romerna och att informera de diplomatiska representationerna för de stater som har kontaktat Tjeckiens regering i detta ärende. Regeringen har uttryckt sin avsikt att lösa denna fråga före Europeiska rådets möte i Helsingfors i december 1999.

Efter byggandet av muren uttryckte kommissionen omedelbart sin oro för situationen i Usti nad Labem och följer utvecklingen noggrant. Kommissionen för en kontinuerlig dialog om denna fråga med landets myndigheter och stödjer landet i alla dess ansträngningar för att finna en lösning som innebär respekt och skydd för den romska minoriteten.